

## About ANHF 澳華養老簡介

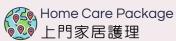
Established in 1980, ANHF is a not-for-profit accredited aged care provider committed to delivering high quality services in communities of non-English background. Our dedicated Home Care staff will assist you in selecting and accessing services that best support your independence and wellbeing in your own home. Choosing our home care services wll open the door to other ANHF aged care services, providing peace of mind as you navigate your aged care journey.

澳華療養院基金成立於1980年,是一間政府認可的非牟利高齡護理機構,致力為 非英語背景社區提供優質高齡護理服務。我們富工作熱忱的家居護理職員會協助 您選擇及安排最合適的服務,讓您在家中過獨立生活、維持身心健康。選擇我們 的家居護理服務,便可以使用澳華養老其他高齡護理服務,在往後的高齡護理旅 程中,令您放心又安心。



Wellness Centres 間活動中心

Nursing Homes 間療養院





24/7 Speak Your Language Call Monitoring Service 全澳獨有華語平安鐘



# **ANHF Smart Care**

gives you and your family peace of mind! 一線牽平安鐘 居家安老必備 讓您和家人安心更放心!

Apply for our Speak Your Language Call Monitoring Service! 立即申請24小時一線牽平安鐘!



🗘 (02) 9784 0859



www.anhf.org.au



## Speak Your Language Call Monitoring Service

# 專為華裔長者而設 以您的語言為您服務

「24小時一綫牽平安鐘」服務由聯邦家居支援服 務撥款資助,為華語長者提供獨有的服務。長者 只需按一個鍵,便可以7天24小時聯絡銀髮通支 援熱線,以自己的語言尋求緊急協助。

SYLCM is funded by Commonwealth Home Support Program to provide unique service for elderly customers from Chinese speaking background. By pressing one button, you can contact the 24/7 SYLCM Support Hotline to seek emergency assistance in their language.

## One Button Support

## 一鍵呼叫 聯絡求助

遇到緊急事故,只要啟動緊急求助鍵,除了平安 鐘支援熱線之外,多至四個預設手機號碼都可以 在同一時間收到求助信息。我們中心的職員可以 說廣東話、普通話和英語。

In the event of emergency, when the SOS button is activated, apart from the SYLCM Support Hotline, up to 4 pre-set mobile phones will receive alert via SMS at the same time. Our operators can speak Cantonese, Mandarin and English.



### 一鍵連接 One button call



雙向通話 Two-way calling



安全地域設定

Geo fencina



7 Advantages, Easy to use

7大優點 簡單易用

無線充電 Wireless charging



防濺水 Water resistant Speak Your Language Call Monitoring Service Price List

# 24小時一線牽: 收費概覽



#### 「聯邦家居支援服務」客戶:

For CHSP consumers:

平安吊墜	每月服務費
Device Cost	Monthly subscription
\$0 (需繳交\$ 50 可退還押金) (\$50 refundable deposit required)	<b>\$24</b> (已包括每月\$12 智能卡費用) (including \$12 SIM card fee)

#### 澳華療養院基金 「家居護理服務」客戶:

For ANHF Home Care consumers:

客戶類別 Customer Grouping	平安吊墜 Device Cost	每月服務費 Monthly subscription
家居護理配套服務 1 或 2 級 Home Care Package- Level 1 or 2		每天 \$1及智能卡每月收費\$12 \$1 Per day plus \$12/month SIM card fee
家居護理配套服務 3 或 4 級 Home Care Package—Level 3 or 4	<b>\$340</b> (不設退款) (non-refundable)	每天 \$1.5及智能卡每月收費\$12 \$1.5 Per day plus \$12/month SIM card fee
特惠服務 (Premium Services) 家居護理配套服務1 至 4 級 Home Care Package- Level 1-4		每天 \$2及智能卡每月收費\$12 \$2 Per day plus \$12/month SIM card fee

#### 非澳華療養院基金 「家居護理服務」或 自費服務客戶:

For non-ANHF Home Care Chinese-speaking consumers and private consumers:

平安吊墜	每月服務費
Device Cost	Monthly subscription
\$399 (不設退款)	每天 \$1.5及智能卡每月收費\$12
(non-refundable)	\$1.5 per day, plus \$12/month SIM card fee

免責聲明: 24 小時一線牽: 銀髮通服務不是一項緊急服務,如果因網路受阻、電量不足或其他原因,而未能聯繫到支援中心,應自行打 000緊急服務求助。

Disclaimer: SYLCMS does not provide emergency services. If the Smartcare mobile pendant cannot contact ANHF Support Hotline due to internet disruption, insufficient battery or other causes, please call 000 emergency service for help.